

LUXURY light



ilparalumemarina.it



Il Paralume Marina



Mr. Stefano Simoncello



Mrs. Marina Emma Ferronato

Luxury Light Made in Italy

Since 1987

Il Paralume Marina non produce ma crea. Design ed innovazione, ricerca e sviluppo incontrano tecniche lavorative di grandi maestri artigiani. La fusione d' Ottone in terra, il Cristallo Italiano, il vetro di Murano, i Tessuti di Sete e di Organze, coronati da Swarovski Elements non ti faranno avere nessun compromesso.

La produzione è basata su antiche tecniche di fusione dell'ottone, dal cristallo italiano, dalla soffiatura del vetro di Murano e dallo stile unico dei paralumi cuciti a mano dall'atelier della signora Marina. Il cristallo autentico Swarovski completa la scintillante brillantezza di questi pezzi unici. Ogni creazione è fatta a mano secondo le esigenze del cliente.

Il Paralume Marina not simply produces but creates.

Design and innovation, research and development meet working techniques of the greatest Italian craftsmen. Fusion of brass, Italian crystal, Murano glass, silk and organza fabrics, decorated with Swarovski Elements. It's production is based on the antique techniques of brass fusion, blowing of the Murano glass and Italian Crystal and unique recognizable style of the handsewn lampshades from Mrs. Marina. The authentic Swarovski crystals complement the sparkling beauty of the manufactures. Every item is created by hand and with consideration of every client's wish.

Il Paralume Marina не производит, а творит. Дизайн и инновации, исследования и разработка идут рука об руку с техниками великих мастеров-ремесленников. Литьё латуни «в землю», итальянских хрусталь, муранское стекло, ткани из шелка и органзы, украшенные кристаллами Swarovski Elements, не оставляют компромиссов.

Производство основано на старинных технологиях литья латуни, выдувания муранского стекла и флорентийского хрусталя и конечно же на уникальном и узнаваемом стиле шитых вручную абажуров от г-жи Марины.

Сияющую красоту изделий дополняют подлинные кристаллы Swarovski. Каждое изделие создано строго вручную, с учетом всех пожеланий заказчика.



Murano Glass



I primi documenti che ci giungono sull'arte Vetraria Veneziana risalgono all'anno 982 d.C., la vera qualità dell'isola di Murano a Venezia è l'uomo con la sua esperienza, che nel tempo ha perfezionato gli stili, la qualità e l'abilità nel modellare il vetro incandescente. Questi artisti del vetro sono sempre stati contattati fin dal Rinascimento per portare nelle corti dei nobili la loro abilità, tanto da diventare Maestri. Ancora oggi, i Maestri di Murano stanno impiegando queste secolari tecniche per realizzare lampadari, lampade, vasi e oggetti di arredamento esportati in tutto il mondo per la loro fama e bellezza senza tempo. È da queste origini che la collezione Vetro Murano "IL PARALUME MARINA" prende origine.

First documents arriving to us about the Venetian Glass Art date back to 982 AC. The real quality of Murano island in Venezia is the man with his experience, that during the years has perfected styles, quality and ability in modelling the incandescent glass. These glass artists have always been contacted since the Renaissance to bring in the courts of aristocracy their abilities, so as to be called Master. Masters of Murano still exert these centuries-old techniques to create chandeliers, lamps, vases and other objects for interior design that are exported all over the world thanks to their timeless fame and beauty.

The collection Vetro Murano "IL PARALUME MARINA" finds its origins out of this history.

Первые документы, в которых упоминается искусство венецианского стекла, датируются 982 г. от Р.Х. Главным достоянием острова Мурано в Венеции является человек со своим опытом, который во времени усовершенствовал стили, качество и навыки моделирования раскаленного стекла. Артисты стекольного дела еще со времен Возрождения был призваны принести свое умение во дворцы местных вельмож, где они и стали Мастерами. И сегодня Мастера Мурано используют многовековые техники для изготовления люстр, ламп, ваз и предметов декора, экспортируемые по всему миру и прославившиеся благодаря своей красоте, неподвластной времени.

От этих истоков берет свое начало коллекция Vetro Murano от "IL PARALUME MARINA".



Classic



La fusione in ottone forgiata dai nostri abili Maestri, il Vetro di Murano, le decorazioni con cristalli Swarovski e la nobile arte della manifattura dei Paralumi rendono la collezione Classic “IL PARALUME MARINA” una vera icona della produzione Italiana. Lampadari preziosi ed unici, progettati per creare atmosfera e confort per uomini e donne di successo che vivono intensamente e amano distinguersi, concepiscono la solarità della casa come un'espressione della propria personalità e del proprio stile di vita.

The brass die casting made by our skilled Masters, Murano Glass, decorations using Swarovski crystals and the manufacturing noble art of Paralumi make an actual Italian Production icon of the Classic collection “IL PARALUME MARINA”. Unique and precious chandeliers, designed to create atmosphere and comfort for successful people with an intense life who love to emerge and perceive a sunny home as an expression of their personality and life style.

Литьё латуни и ковка наших умелых Мастеров, муранское стекло, украшение кристаллами. Swarovski и благородное искусство рукоделия Абажуров делают из коллекции Classic “IL PARALUME MARINA” настоящую икону итальянского производства. Ценные и уникальные, эти люстры создают атмосферу уюта для успешных мужчин и женщин, которые живут динамичной, насыщенной жизнью, любят выделяться и воспринимают яркость собственного дома как выражение своей личности, своего образа жизни.

Contemporary



Estetica rassicurante e luminosità si coniugano e si miscelano in linee pulite e definite, la collezione Contemporary “IL PARALUME MARINA” racchiude eleganza e sobrietà in concentrato di design puro. Elementi in cristallo Fiorentino, l’ottone pulito e levigato, le forme geometriche del Vetro di Murano, grazia e semplicità, rivelando cura e buon gusto racchiudono in questa collezione un’anima con vera personalità, carattere, uno stile essenziale, ma al tempo stesso ricco di quei particolari che rendono questa collezione ideale per chi ama un prodotto di alta qualità e unico nel suo genere.

Comforting look and brightness combine and mix together in clean and definite lines. Contemporary “IL PARALUME MARINA” collection includes elegance and sobriety in an amalgam of pure design. Elements in Florentine crystal, clean and polished brass, geometric forms of Murano Glass, elegance and simplicity, while revealing care and good taste, include in this collection a heart with real personality, character, an essential style but at once rich of those details making this collection the ideal for those who love one of a kind high quality product.

Мягкая эстетика и смелая яркость объединяются и перемешиваются в чистых и выдержанных линиях коллекции Contemporary “IL PARALUME MARINA” – концентрации чистого дизайна, сотканного из элегантности и прагматичности водночасье. Элементы из флорентийского хрусталя, гладкая чистая латунь, геометрические формы муранского стекла, грация и простота, под которой скрываются забота о деталях и хороший вкус, отображают в этой коллекции душу с натушей личностью, характером и неповторимым стилем, идеальную для тех, кто любит высокое качество и уникальность в своем жанре.



Luxury



Precisione, Esclusività, Competenza, Ricercatezza, la collezione Luxury “IL PARALUME MARINA” è uno stile di vita. Una collezione capace di suscitare emozioni, sogno e realtà si incontrano nel segno di un’originale reinterpretazione delle forme secondo un delicato stile. Precisione nelle lavorazioni, studio dei dettagli, materiali ricercati progettazione personalizzata, per qualificare e distinguere un ambiente di qualità e stile.

Precision, Exclusivity, Expertise, Sophisticated taste: Luxury “IL PARALUME MARINA” collection is a life style. A collection able to raise emotions, dream and reality meet in an original reinterpretation of shapes on the basis of a delicate style. Manufacturing precision, care on the details, refined materials, custom design, aimed to stand out and qualify a distinguished and styled setting.

Точность, Эксклюзивность, Компетентность, Изысканность... коллекция Luxury “IL PARALUME MARINA” - это стиль жизни. Коллекция, способная пробудить эмоции, в которой мечта и реальность встречаются во имя оригинальной интерпретации форм в деликатном стиле. Точность выполнения, внимание к каждой детали, отобранные материалы, персонализированная разработка служат для придания помещению качества и стиля.



Suspension



Suspension Un concentrato di materia e di luce per la collezione Waterfall “IL Paralume Marina” grandi lampadari per ampi spazi costruiti per impressionare ed illuminare. Che siano Gocce di Vetro di Murano, Swarovski, pendenti o metalli riflettenti rendono l'accoglienza delle Case e degli Hotel un incontro affascinante ed elegantemente indimenticabile. Progettiamo, realizziamo ed installiamo in tutto il mondo.

An amalgam of matter and light for the collection Waterfall “IL Paralume Marina”; great chandeliers for large settings manufactured to give an awesome look and to enlighten. Either they are Drops of Murano Glass, Swarovski, pendants or reflecting metals they make the reception of Homes and Hotels a fascinating and unforgettable experience of elegance. We design, produce and install all over the world.

В коллекции Waterfall “IL Paralume Marina” собраны большие люстры для больших помещений, созданные для того, чтобы не просто освещать, но и ошеломлять. Концентрация материи и света, сотканная из капель муранского стекла, кристаллов Swarovski, подвесок или отражающих металлических конструкций, эти водопады света делают прием Дома или Гостиницы очаровательным и незабываемым. Мы не только проектируем и производим, но устанавливаем наши светильники по всему миру.





Swarovski



Il cristallo Swarovski rende eccezionale ogni lampadario. Grazie alla loro brillantezza naturale sono in grado di catturare davvero l'attenzione, sono pezzi di spicco realizzati con maestria impeccabile. La collezione in Swarovski "IL PARALUME MARINA" è sinonimo di creatività e originalità, glamour ed eleganza. I lampadari realizzati con cristallo Swarovski si possono avere di misure e colori personalizzati secondo le proprie esigenze.

Swarovski crystal makes of every chandelier an outstanding one. Thanks to their natural brightness they actually capture the attention, they are exception pieces manufactured with impeccable mastery. The collection Swarovski "IL PARALUME MARINA" stands for creativity, originality, glamour and elegance. The chandeliers produced with Swarovski crystal are available in custom dimensions and colours according to every needs.

С хрусталем Swarovski каждая люстра становится исключительной. Благодаря его натуральному блеску и безупречному выполнению, эти маленькие акценты действительно привлекают внимание. Коллекция Swarovski "IL PARALUME MARINA" – это синоним креативности и оригинальности, гламура и элегантности. Люстры, выполненные из хрусталя Swarovski, могут быть персонализированы в цветах и размерах, в соответствии с потребностями Заказчика.

Bath Accessory



La collezione Bath Design “IL Paralume Marina” è realizzata in cristallo Fiorentino purissimo e Ottone sapientemente forgiato. Collezione contemporanea e classica per tutti i bagni eleganti e raffinati per una atmosfera come l’hai sempre pensata e desiderata. Design, raffinatezza e artigianalità per uno spazio a tua misura.

The collection Bath Design “IL Paralume Marina” is produced in pure Florentine Crystal and skilfully forged Brass. Contemporary and classic collection for every elegant and refined bathroom giving an atmosphere as you have always desired. Design, elegance and craftsmanship for a space made for you.

Коллекция Bath Design “IL Paralume Marina” выполнена из чистейшего флорентийского хрусталя и искусно вылитой латуни. Классическая и современная коллекция подойдут для всех типов элегантных и стильных ванных комнат и создадут такую атмосферу, какую Вы всегда себе представляли и рисовали в воображении. Дизайн, изысканность и ручная работа для пространства Вашего размера.



Curtain Rods



La collezione Curtain Rods “IL PARALUME MARINA” rigorosa e solida viene reinterpretata in chiave di grande solidarietà e personalità. Il suo design evoca grande eleganza e colori suadenti, accostamenti inusuali, eppure così armoniosi, tra materiali diversi come l’ottone, il Vetro di Murano ed il cristallo Fiorentino. Tutti i bastoni per le tende vengono realizzati su misura sia per finestre dritte che con angoli o curve.

The collection Curtain Rods “IL PARALUME MARINA” serious and solid, is reinterpreted on the basis of great solar beauty and personality. Its design calls to mind great elegance, mellow colours, unusual but pleasant combinations of different matters such as brass, Murano glass and Florentine crystal. All the curtain rods are custom manufactured for both straight and angular or round windows.

Коллекция Curtain Rods “IL PARALUME MARINA”, строгая и надежная, переосмысленная в ключе полной персонализации, несет в себе дизайн и элегантность, убедительные цвета, необычные, но такие гармоничные сочетания разных материалов, таких как латунь, муранское стекло, флорентийский хрусталь и проч. Все карнизы делаются на заказ и для любого типа окон – как ровных, так и с углами и искривлениями – интерпретация и персонализация на 360°.





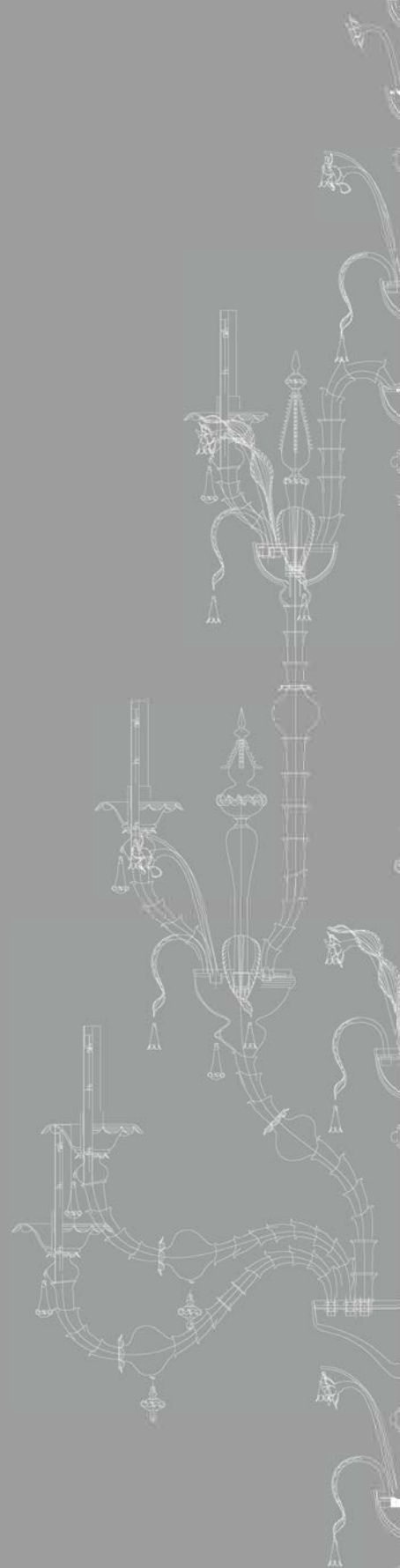
Lampshade




La Sig.ra Marina fondatrice dell'azienda ancora oggi segue la produzione dei migliori paralumi, ripercorrendo il sistema tradizione di produzione con ago e filo e con tessuti naturali pregiati realizza dei capolavori di sartoria. Innumerevoli tessuti e colori a disposizione per creare vere opere d'arte. Sete, organze, rasi combinati con abile e unica maestria si possono realizzare innumerevoli formati e forme.

Mrs Marina, founder of the company, follows even now the production of the best shades, moving in the traditional system of manufacturing with needle-and-thread and with precious natural tissues makes real high fashion masterpieces. So many tissues and colours to create real works of art. Silk, organza, satin combined with experienced and unique mastery can give life to countless forms and shapes.

Госпожа Марина – основатель компании, по-прежнему следит за производством лучших абажуров, придерживаясь традиционной схемы шитья вручную иголкой и нитью; использует тщательно отобранные натуральные и ценные ткани, создавая истинные шедевры швейного мастерства. В распоряжении производства находятся бесчисленные ткани и цвета шелка, органзы, сатины и многих других тканей, которые искусные руки мастериц, играя с формами и техниками, превращают в настоящие произведения искусства.

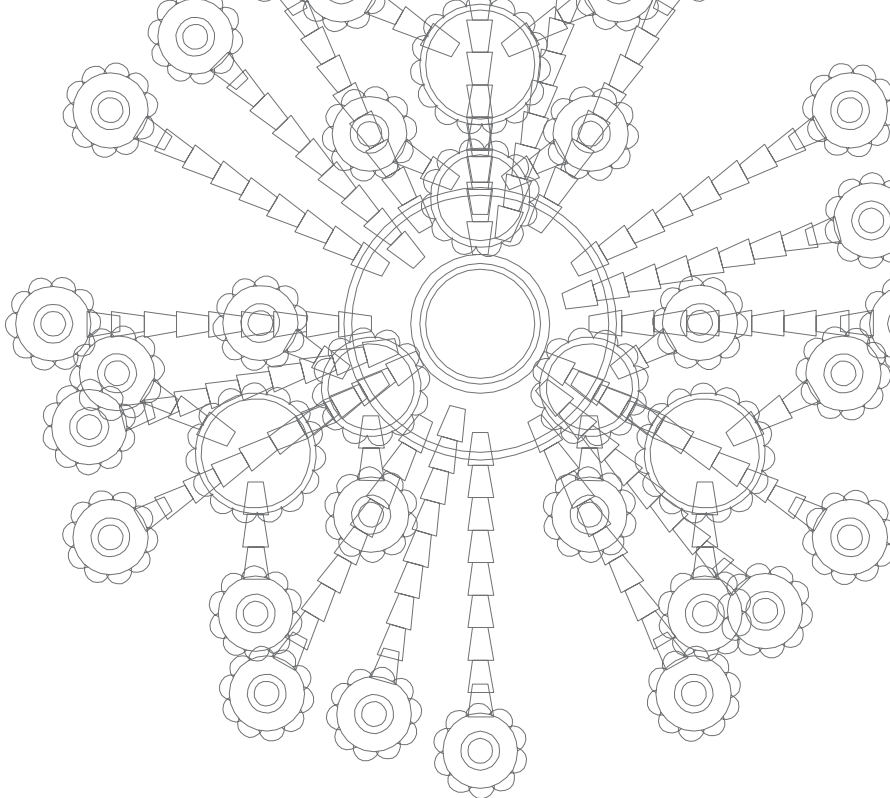


Design

A detailed technical line drawing of a chandelier, showing its internal structure, including the central stem, multiple tiers of arms, and various decorative elements like glass shades and tassels.

Ufficio Tecnico e Ufficio Creativo
cuori pulsanti, motori instancabili
dell'azienda. Talento, dedizione,
attenzione ai particolari, esperienza ci
permettono di poter soddisfare ogni
richiesta da parte dei ns innumerevoli
clienti per poter realizzare ogni tipo di
illuminazione per Case, Ville, Palazzi ed
Hotel. Soluzioni tecniche, elettroniche
e decorative per trovare le risposta
alle diverse esigenze

Technical and Creative Departments
are the beating hearts, the tireless
driving force of the company. Talent,
dedication, attention to details and
experience allow us to satisfy every
requirements of our countless clients in
order to realise every kind of lightning
in Homes, Villas, Buildings and Hotels.
Technical, electronic and decorative
solutions to answer to every different
needs.

A complex radial diagram consisting of a central circle with numerous lines radiating outwards. Each line ends in a gear-like or flower-like shape, creating a starburst or sunburst effect. The lines are of varying lengths and some are thicker than others, creating a sense of depth and movement.

Технический и креативный
офисы – пульсирующее сердце,
неутомимые двигатели фабрики.
Талант, преданность, внимание
к деталям, опыт помогают нам
удовлетворить любой запрос
наших дорогих заказчиков,
создавая осветительные приборы
на любой вкус для Домов, Вилл,
Дворцов и Гостиниц. Каждый день
мы ищем и находим технические,
электронные и декоративные
решения для удовлетворения
любых запросов и идей.

IL PARALUME MARINA s.r.l.

Vicolo Col Beretta, 6 - 36022

S. Zeno di Cassola (VI)

T. +39 0424 33042

F. +39 0424 511817

www.ilparalumemarina.it

info@ilparalumemarina.it

Skype: ilparalumemarina

